# Readings of lines in M77 IVC seals

Please refer the deciphered <u>logographic key index document for IVC</u> to understand the intricate phonetic connection of numbers and symbols. This document uses Tamil translations, but it should work in any other Dravidian language without any great difficulty.

#### 1. M77 Line 1006-100101



NFM font equivalent rendering:

Trapper chief of the triple mountain: sends by boat along the big river with care to the tiller of land பறவைகளை வேட்டையாடி விற்க்கும் மும்மலையார் வேலப்பன்: பெருங்கண்ணி உடன் முன்னிருந்து அம்பி (படகு) ஏர் உழும் நில(த்துக்கு)

The break-up steps:

ா(அ)}: valai-puri (வலை-புரி) mu-malai-ar (மும்மலை-யார்)

🛈: velappa (வேலப்ப)

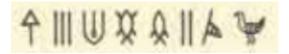
௰்ல: peru-kanni-uṭan (பெருங்கன்னி உடன்)

|| ||: mu-iru (மு-இரு)

**†:** ambi (அம்பி)

🤻 k: ēr-nilam (ஏர் நிலம்)

#### 2. M77 Line 1008-100101



NFM font equivalent rendering:

Bronze countryman: sends by bullock-cart to triple mountain சேவல் நாட்டார்: மாட்டு வண்டி உடன் மும்மலை(க்கு) அனுப்பு(கிறார்)

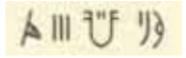
The break-up steps:

||ゑ்♥: cēval-natt-ar (சேவல் நாட்டார்)

௰௸்: kanni-konṭa-uṭan (கன்னி கொண்ட உடன்)

**ி**: mu-anupu (மு-அனுப்பு)

#### 3. M77 Line 1029-100101



NFM font equivalent rendering:

**⟨**||₩)

Hunter/trapper townsman's three-mountain country வேட்டையாடி வலை பிடிக்கும் ஊர் மும்மலை நாடு

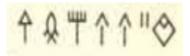
The break-up steps:

")): valai-an-in (வலையனின்)

௰: ur-ār (ஊரார்)

∕தி: mu-nāṭu (மூநாடு)

#### 4. M77 Line 1032-100101



NFM font equivalent rendering:

Cattle country: prized goods sent by stable boat

கோட்டூரார்: பெருமுதல் பொருள் நிலை கன்னியில் அனுப்பு(கிறார்)

The break-up steps:

"்்: koṭ-ūr (கோட்டூரார்)

🛧: peru.mutal-porul (பெருமுதல் பொருள்)

♦♦ா: nilai-kanni-anuppu (நிலை கன்னி அனுப்பு)

#### 5. M77 Line 1067-100101



NFM font equivalent rendering:

The pearl necklaces are being bartered in cattle country மணி திறள் மாற்றம் கொட நாட்டில்

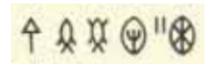
The break-up steps:

🖟: maṇi-tiral (மணி திரள்)

இ: marṛam (மாற்றம்)

் koda-nāṭu-il (கொடநாட்டில்)

#### 6. M77 Line 1088-100101



NFM font equivalent rendering:



Elephant country velappan: sends by bullock cart பல்லார் வேலப்பன்: மாட்டு வண்டியில் அனுப்பு(கிறார்)

The break-up steps:

ூ<sup>™</sup>⊕: palla-ar-velappa (பல்லார் வேலப்பன்)

🌣 🖟: konde-kanni (கொண்டே கன்னி)

**்**: anuppu (அனுப்பு)

#### 7. M77 Line 1095-100101



NFM font equivalent rendering:

ずの全り器

Cross-roads countryman sends cart to hunter's town நால்வழியார் வண்டி வேலப்ப ஊர்(க்கு)

The break-up steps:

්ූ nāl-vaŗi (நால்வழியில்)

**Ջ**: kāl (கால்)

ூ்: velappa-ur (வேலப்ப ஊர்)

### **Pluripotency**

The fish sign-59  $\diamondsuit$  kanni takes the values of boat, craft, vehicle, bullock cart in these cases. We have also observed that in some other case:



that the sign-59  $\Diamond$  kanni takes the value of "trapper" or "trapping".

From these readings we also obtained:

ampu≈anuppu kondā ≈ konda

The syllables not only took different semantic values from the standalone values but they also took a deformed phonemic values, a key aspect of Indus writing system that enables pluripotency in both form and content in order increase coverage with only a few signs, thus increasing literacy.

## **Further readings**

The above section considered just seven sentences in IVC text, but there are several thousand lines of text in M77 [2] and we will be pursuing decipering them over time. Few pages have already been deciphered from the lines of text available in Mahadevan's work [2]. The results will be reported in online version tracking system, as and when we decipher them [6].